

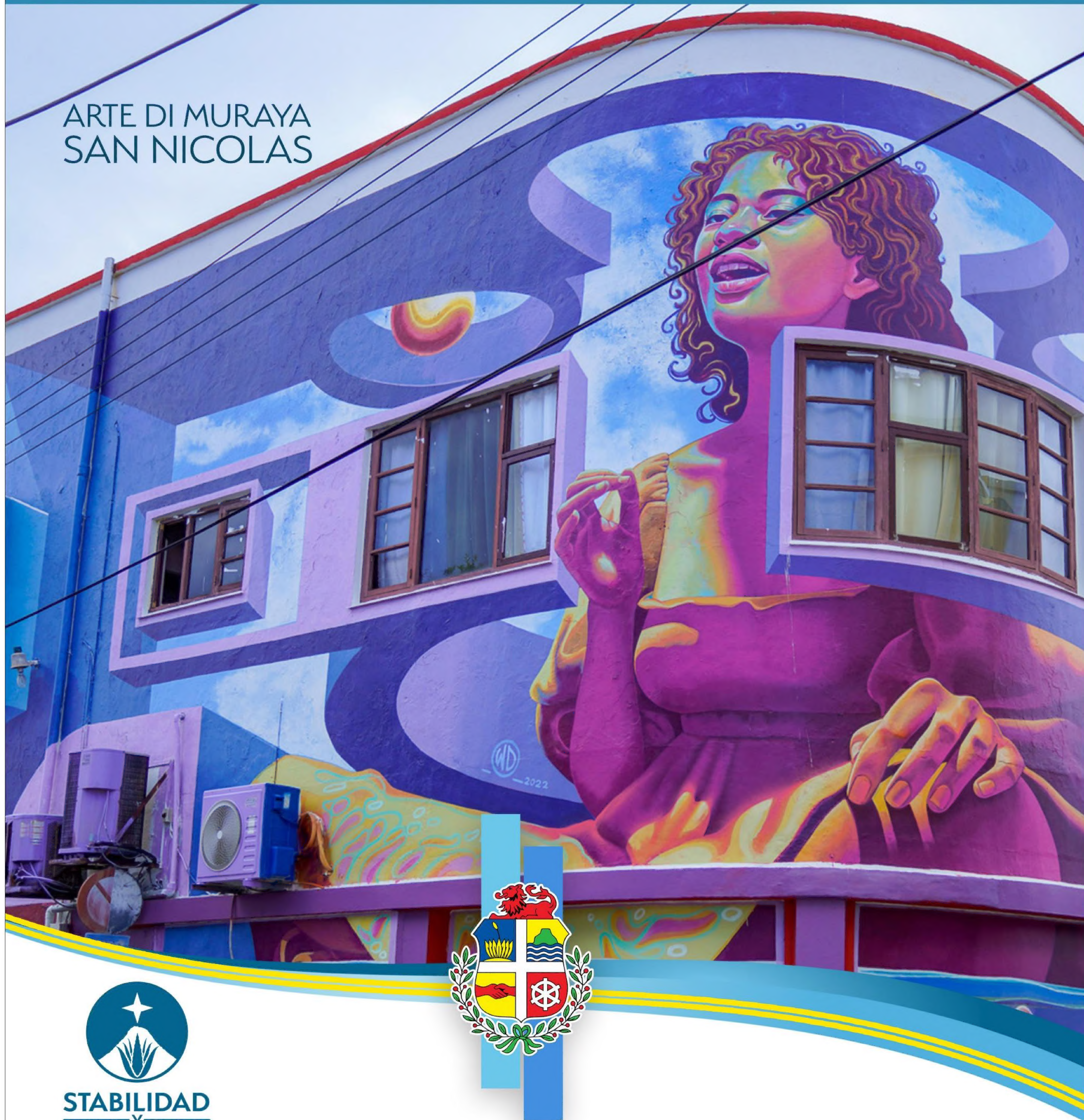
Noticia
Transparente
di Gobierno

ISLA ONLINE

Diahuebs 3 October 2024

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ARTE DI MURAYA
SAN NICOLAS



**STABILIDAD
Y
PROSPERIDAD**
2 0 2 4



Gabinete Wever-Croes



**En conexion cu Dia di Bestia
Muchanan di klas 3, a traves di e material educativo
"Mi Mascota Ta Mi Responsabilidad"**

**LO TIN E OPORTUNIDAD DI GANA E DI 800 MIL
"DIEREN DIPLOMA"**



Dia 4 di october ta Dia di Bestia, y ta un dia pa para keto na tur e mascotanan, y e responsabilidad cu ta bin ora cu un persona scoge pa tin un mascota na su cas. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica cu ta hopi importante pa na momento cu bo tin un mascota, pa e wordo cuida debidamente. Tambe ta importante pa cada mayor

sigura cu nan yiunan na un edad trempan, sa e importancia y responsabilidad di tin un mascota.

Pa crea mas conscientisacion riba e tema aki pa nos muchanan, a crea material di educacion pa scolnan basico. E ta un buki cu yama "Mi Mascota ta mi responsabilidad" y a wordo traha y desaroya na Aruba mes. Prome Minister a indica cu den e buki aki, cu lo wordo duna na tur e klas 3 nan, tin un capitulo cu ta trata di e "dieren diploma". Esaki ta e lesnan cu ta papia riba e responsabilidadnan y deber cu cada un di nos tin como doño di un mascota. E capitulo aki lo siña e muchanan di klas 3, con nan mester cuida nan mascota, no solamente dunando e cuminda pero tambe amor y cuido.

Prome Minister a indica cu desde Hulanda tin un proyecto di "dieren diploma" y cu e aña aki nan ta bay duna e di 800 mil "dieren diploma". Mirando cu Aruba tambe tin e material aki, awor tambe por bin na remarke pa haya e "dieren diplomas" pa e alumnonan di derde klas.

"E gran deseo ta pa cu e di 800 mil diploma aki wordo otorga na un alumno aki na Aruba", Prome Minister a expresa. Y

p'esey ta extende un invitacion na tur docente di klas 3 pa participa, mandando un e-mail confirmando cu e klas lo desea di participa, y durante luna di october lo mester pone e lesnan disponibel via di website. Unabes cu haci esaki, nan lo evalua esaki, y mas tarda 1 di november nan lo anuncia e ganadonan.

"Mi ta spera cu Aruba lo mira un di su alumnonan di klas 3, a traves di e material educativo aki "Mi mascota ta mi responsabilidad" logra haya e "dieren diploma" number 800 mil aki. Ban sigui educa y traha cu nos muchanan, siñando nan e importancia di cuida y stima nan mascota. Solamente asina nos por crea un miho Aruba pa tur hende", Prome Minister a expresa. ■



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

TRASPASO DI MANDO DI KUSTWACHT STEUNPUNT ARUBA



Diaranson atardi 2 di october na Mariniers Kazerne Savaneta (MSK), a tuma luga e traspaso di mando di Kustwacht Steunpunt Aruba. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den representacion di Minister di Husticia, señor Rocco Tjon, tawata presente pa e ocasion. Durante su discurso e mandatario a expresa cu ta un honor pa ta presente na un ocasion asina importante y poniendo enfasis riba e importancia di Kustwacht pa cu siguridad di pais Aruba.

Prome Minister a indica cu señor Randy Paskel a dirigi Kustwacht Steunpunt Aruba pa hopi aña y awor ta bay sigui su carera na Sint Maarten y señor Mark Solognier ta tuma e mando. E retonan den e region cada bes ta mas door di e cercania y e situacion na Venezuela cu ta bin cu riesgonan creciente pa Kustwacht di Aruba. E mandatario a accentua cu e tin tur confiansa cu Kustwacht Steunpunt Aruba lo sigui cu e bon trabou di cuida e awanan di Aruba, awor bou mando di señor Mark Solognier.



“Den nomber di Gobierno di Aruba y tur ciudadano di Aruba, mi ta gradici señor Paskel pa e trabou cu el a haci durante e añanan. Tambe señor Paskel a sa di conseha mi persona desde cu mi a tuma e encargo di Prome Minister, y na mas cu un ocasion el a conseha mi riba e crisis di Venezuela y semper mi a aprecia su consehonan.

Tambe mi kier tuma e oportunidad pa gradici e hende muhe- y hende hombernan balente cu ta eherce e trabou importante di cuida nos dushi isla y mi kier desea tur clase di exito na señor Paskel na Sint Maarten y na señor Solognier cu awor ta tuma mando di Kustwacht Steunpunt Aruba”, Prome Minister a expresa.





MINISTER URSELL ARENDS A DUNA PRESENTACION NA DE SCHAKEL COLLEGE DURANTE NAN GREEN & CLEAN PROJECT WEEK

E siman aki studiantenan di De Schakel College tabata tin nan Green & Clean Project Week. A traves di actividadnan practico, sesionnan informativo, y bishita na diferente compania di procesa desperdicio, e studiantenan a ricibi conocimiento valioso tocante responsabilidad ambiental.

Ministerio di Naturalesa tabata un di e invitadonan pa e duna presentacion riba esfuersonan di Gobierno di Aruba. Durante e presentacion a ilustra imagenan di prome y despues cu a cera Dump Parkietenbos dia 1 di januari 2023. Despues di a opera durante 70 aña, causando polucion toxico den aire. Minister Arends a splica cu e cierre di Dump Parkietenbos tabata un paso crucial den e esfuersonan pa proteha e Aruba su medio ambiente. E planes den futuro ta pa converti esaki den un parke solar. E studiantenan a siña di cerca tocante e herarkia di maneho di desperdicio y con Aruba ta tuma paso pa procesa e desperdicionan di un manera mas responsabel y pa transiciona pa un economia circular.

Tambe presente tabata Aruba Bank y Impact Blue, kendenan a splica mas detayadamente con e transicion di un economia linear pa un economia circular lo beneficia e economia y medio ambiente di nos Pais. Cu un wega interactivo e studiantenan a participa pa compronde e importancia di reduci, reuza y recicla materialnan como parti di un futuro sostenibel.

“Nos ta hopi orguyoso di nos hobennan cu a muestra hopi interes y compromiso pa mantene Aruba limpi. Nan ta e futuro di nos Pais y nos mester haci tur loke nos por pa crea concienctisacion di habitonan responsabel,” Minister Arends a enfatisa.

Palabra di danki na De Schakel College pa e invitacion y pa e tremendo iniciativa di nan ‘Green & Clean Project’.



Minister Ursell Arends:
Cuido Integral pa nos Adultonan Mayor
UN PLAN PA ENFRENTA E DESAFIO DI
DUBBELE VERGRIJZING

October ta luna di Adulto Mayor, un luna dedica pa honra nos adultonan mayor y pone enfoke riba e reto y necesidadnan cu nan ta encontra. Minister di Asuntonan di Adulto Mayor ta elabora ariba e bienestar di nos adultonan mayor, mirando e crecimiento continuo di e poblacion di 60 aña y mas, y tambe e fenomeno di "dubbel vergrijzing" cu ta un aumento di persona cu ta pasa di 80 aña.

Un embehecimento comun ta ora cu bo comunidad ta haya mas hende ariba di 65 aña compara cu e cantidad di baby cu ta nace pa aña. Un dubbele vergrijzing ta ora cu den e grupo di 65+ aki, e number di hende cu 80 aña bai ariba, tambe ta crece.

Durante e evento ‘Dia Internacional di Hende Grandi’ cual ta marca e luna di Adulto Mayor, Minister Arends a trece atencion na e prioridad cu nos mester duna na e cuidu di nos grandinan. Aruba ta enfrenta cu un reto relaciona cu e necesidad di cuidu, cu ta cada bes mas halto y caro. Minister di Asuntonan di Adulto Mayor a desaroya un plan integral pa combati e problematica di nos cuidu di adulto mayor.

A traha cu expertonan di Aruba como tambe di afor pa por desaroya un plan integral pa combati e problematica di nos cuidu. E maneho ‘Deltaplan’ ta basa riba e concepto cu cuanto mas tempo un persona por keda biba den su propio ambiente, manera su cas of cu su famia cerca, tanto miho lo su salud ta pa un periodo mas largo. Un di e meta mas importante cu e maneho ta persigui ta e desaroyo di un "zorgzwartepakket", unda ta investiga y dividi e tipo di cuidu segun intensidad y costo pa por evalua con por atende e poblacion cu ta embeheciendo.

E segundo punto central di e plan ta enfoca riba mehoracion di cuidu den e adulto mayor su mes un cas. Ta importante pa nos grandinan keda den nan entorno propio. Pa haci esaki posibel nos mester educa y prepara famia pa nan por duna apoyo na e adulto mayor. Adicionalmente por fortifica red socialnan pa yuda cu salud fisico y mental. Tambe a lansa e proyecto PASADIA cu ta duna e adultonan mayor un espacio pa participa den actividadnan di recreacion y socialisacion, manera terapia di musica, weganan di mesa y combersa cu demas miembro. Tres



ubicacion di Pasadia ta habri actualmente, den colaboracion cu organisacionnan manera Wit Gele Kruis, FCCA, SABA, Buurtzorg, Cas Marie, YMCA y Rode Kruis.

Den e contexto di luna di Adulto Mayor, minister a pone atencion cu e esfuerzo aki ta muestra cu nos grandinan ta merece nos atencion, amor y respet. "Nos no por lubida cu e adultonan mayor a construi e pais cu nos ta gosa awe. Aki nos ta muestra nos gratitud y ta duna bek na nan," minister a conclui.

Cu e plan integral aki y e diferente proyecto y colaboracionnan, Aruba ta duna un paso crucial pa atende e necesidadnan creciente di nos adultonan mayor y yuda nan mantene nan dignidad y bienestar. ■■■



Riba Dia Internacional di Adulto Mayor

MINISTER MADURO A PASA UN RATO AMENO NA E ACTIVIDAD CULTURAL DI GRUPO NUCLEO



Riba 1 di oktober ta celebra Dia Internacional di Adulto Mayor y pa e dia special aki Minister Maduro a comparti un rato ameno cu nos grandinan na e actividad cultural di Grupo Nucleo na Cas di Cultura.

Pa e ocasion bunita aki Minister Maduro a hiba palabra pa felicita nos grandinan. Den su discurso e mandatario a trece dilanti cu bira grandi of bieu den bida ta un privilegio cu hopi ta desea, ya cu esaki no ta algo comun mas. “E ta bunita pa yega un edad na unda bo por disfruta di bon salud y por tin e experiencia pa traspasa conocimiento na esnan cu ta sigui nos,” tabata palabranan expresa pa Minister Maduro kende tambe tin e deseo pa un dia por bira grandi den bida. E mandatario a haci uzo di e oportunidad tambe pa recorda esnan di edad mas jong pa no lubida riba nos grandinan, pa bishita y yama nan pa asina no laga nos grandinan den soledad. Na final di e discurso Minister Maduro a enfatisa cu elo keda haci su esfuerzo pa sigui traha na bienestar di nos grandinan den comunidad.

Minister Maduro ta gradici Grupo Nucleo pa e bunita shownan na unda grandi y specialmente nos chikitonan a deleita e publico grandi presente. ■■■





Minister Maduro ta atende e '16th Council of Ministers Meeting' di CFATF

ARUBA TIN E PRESIDENCIA DI CFAFT Y TA NA DI DOS LUGA DEN CARIBE PA INTEGRIDAD FINANCIERO



Den e dianan aki Minister Maduro hunto cu expertonan di Departamento di Legislacion y di e Financial Intelligence Unit Aruba, ta atende e reunionnan di e '16th Council of Ministers Meeting' di CFATF na Miami.

Caribbean Financial Action Task Force (CFATF), ta e organo regional cu ta atende cu e trabounan pa combati labamento di placa y terrorismo, cu e meta pa tene na halto e integridad di e sistema financiero den e Paisnan den Caribe. Aruba na e momento aki tin e Presidencia di CFATF den persona di sr. Angelo Brete kende ta na cabes di e Financial Intelligence Unit di Aruba conoci antes como MOT Aruba.



Aruba tabata na cuna di CFATF ora cu e organo regional aki a keda estableci na aña 1992 y desde e tempo eynan ta participa activamente den e trabounan. Na aña 2022 CFATF a haci un evaluacion di e sistema financiero di Aruba cu a resulta hopi positivo pa nos Pais. Aruba ta na e di dos luga den di e Paisnan den Caribe cu tin un sistema di integridad financiero halto.

Durante e reunionnan Ministernan di Finansa y 'Attorney Generals' di e Paisnan den e region di Caribe ta reuni pa asina por aproba, entre otro, e presupuesto di e Secretariado di CFATF, ta repasa raportnan di Evaluacion Mutuo di paisnan miembro di CFATF, ta vota pa elegi e Presidencia y Vice Presidencia di CFATF y ta trata otro topiconan cu ta rekeri aprobacion riba nivel ministerial di e miembronan di CFATF. ■■■





COMISION TRAFICO SIGUR CU ENCUESTA NACIONAL

Comision Trafico Sigur di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta lansa su prome Encuesta Nacional tocante Siguridad den Trafico. Por medio di e comunicado aki un apelacion ta wordo haci na henter nos comunidad pa activamente participa na e encuesta aki. Opinion y experiencia di cada persona ta conta y por contribui na cambian den maneho pa yuda mehora siguridad den trafico. Hasta personanan cu a pasa den accidente durante di e ultimo 3 aña ta wordo pidi pa comparti nan experiencia. E encuesta aki lo tuma luga Online pero tambe lo tin encuentro cu comunidad. Ademá di e encuesta, un Focus group cu stakeholders lo wordo organisa pa asina scucha sectornan relaciona cu trafico.

Debi na e cantidad di accident cu por wordo preveni ta keda halto, esaki ta muestra e necesidad urgente pa mehora siguridad riba nos careteranan. Comision Trafico Sigur for di inicio ta convenci cu e participacion di e comunidad ta esencial pa desaroya solucionnan efectivo pa e retonan actual riba caminda di Aruba. Cu e encuesta aki, Comision Trafico Sigur kier tin un bista amplio di con sigur comunidad ta sinti riba caminda y tambe pa identifica areanan cu por wordo mehora.

Con pa Participa
E encuesta ta habri pa tur residente y usuario di trafico di Aruba, sea ta automobilista, motociclista, ciclista, peaton etc.. Participante mester ta biba na Aruba y tin un edad di minimo 18 aña pa comparti su opinion. Pa participa por bay na traficosigur.aw/survey y scoge bo idioma preferi (papiamento of ingles). E encuesta tin un duracion di entre 5-7minuut y ta anonimo y confidencial.

Pa esnan cu kier participa pa gana premio, lo tin regalo como 1 aña di seguro pa auto, 1 aña number di auto, y bon pa gasolin of diesel. Esaki ta opcional, pero si bo kier participa pa gana,

mester registra bo nomber y email.

Participa na e encuesta y contribui pa un trafico mas sigur. Salba bida, Scoge pa Siguridad. 

ENCUESTA NACIONAL TRAFICO SIGUR

BO CONTRIBUCION
POR YUDA HACI TRAFICO
MAS SIGUR



TUR CU PARTICIPA POR GANA PREMIO ATRACTIVO

- 1 1 AÑA SEGURO DI AUTO**
- 2 1 AÑA NUMBER DI AUTO**
- 3 BON DI GASOLINE\ DIESEL NA BALOR DI AWG. 250,-**



SCAN E QR CODE PA PARTICIPA



MINISTER ENDY CROES A DUNA ALGUN AVANCE DI E PROYECTO DI RENOBACION DI E ATLETIEKBAAN



Minister Endy Croes a haci un “site visit” na Stadion GPT na Dakota pa mira e ultimo desaroyo di e proyecto di renobacion. Manera ta conoci, desde aña pasa a inicia cu e proyecto di renobacion di e stadion. E turf ta cla y acredita pa Fifa. A diseña un atletiekbaan. E top “laag” di e atlehiiekbaan ta di e marca Mondo, cual ta e miho marca internacional ya ta na Aruba. Pa e atletiekbaan por wordo certifica pa World Athletics mester a cambia ful e base den e condicion- y rekisitonan cu ta existi.

“A aloca fondo adicional pa asina inverti den e pista comokiera cu nos ta kere den nos atletanan. Si futbol ta haya un stadion acredita, e atletanan di e disciplina di atletismo tambe merece un atletiekbaan acredita”, Minister di Deporte a subraya. Minister Endy Croes a indica cu mester a cuminsa cu un otro trabou cu no tabata den e planificacion inicialmente. Diahuebs ultimo, nan a basha e concreto pa e pista parti pafo, pa e parti paden a order un “drainage” special cu ta yegando Aruba den luna di october.

Unabes cu e fase aki ta finalisa lo basha e prome “laag” di asfalt na e standard di Mondo. Despues lo basha e di dos “laag” cu un otro mix, esta e final touch y por ultimo e compania di Italia ta manda su experto Aruba pa instala e atletiekbaan. “Nos ta



contento cu Arubaanse Wegenbouw Maatschappij (AWM) ta adelantando e trabou aki. Hopi tabou, pero nos ta sigur cu na final nos atletanan lo keda un stadion bunita, ultramoderno, acredita pa Fifa y World Athletics,” Minister Endy Croes a finalisa. ■

Minister Endy Croes:

E ALUMNONAN DI SCOL PASO PA FUTURO A RICIBI NAN TICKET PA DISFRUTA DI E MEGA EVENTO JET CAR INVASION NA PALO MARGA



Minister Endy Croes hunto cu Brazilian Fash Racing Foundation a bishita Scol Paso pa Futuro. En conexion cu e 35 aña di Brazilian Flash a haci entrega di ticket na e alumnonan pa acudi na Caribbean Mega Shootout 2024: Mega Jet Car Invasion cu ta tuma luga e weekend aki. E show tin mas di dies (10) aña sin presenta na Aruba. E organisacion di Brazilian Flash a bishita diferente scol rond di Aruba pa haci entrega di ticket pa e evento aki, unda cu diferente auto y brommer di entre otro, Corsou y Puerto Rico lo ta na Aruba.

E atraccion principal ta e popular Jet Car for di Merca. E hobennan tin e oportunidad pa mira e bunita show aki di Jet Car riba e pista completamente renoba y certifica di Palo Marga. E cabesante y alumnonan tabata sumamente contento cu nan ticket pa por presencia e show. Por ultimo, Minister Endy Croes ta gradici tur stakeholder, patrocinado y Gabinete Wever – Croes II cu ta haci esaki posibel. “Danki pa haci e muchanan contento,” Minister Endy Croes a finalisa.

EXITOSO BAN TOPA CU STUDIANTENAN DI AMSTERDAM Y UTRECHT



Gabinete di Minister Plenipotenciario a tene un exitoso Ban Topa cu studiantenan for di Amsterdam y Utrecht.

Na The Team Building na Utrecht un cantidad di 30 estudiante a participa na e Ban Topa cu a consisti di un seccion di dialogo conduci pa directora di Gabinete di Aruba Joselin Croes LL.M/M.Sc.

Asina a toca temanan manera e preparacion na Aruba; nan idea y pensamiento riba e tarea di Gabinete di Aruba. Tambe a puntra e studiantenan ki tipo di actividadnan nan ta desea pa keda organisa; kico ta e retonan cu nan a bin ta confrontando na Hulanda.



Durante di e dialogo aki e grupo di studiantenan por a duna contesta riba e preguntanan y asina recohe pensamentonan, ideanan y sugestionnan unda Gabinete di Aruba lo por sigi traha riba maneho hunto cu ministerio di Enseñansa di Aruba pa stimula e desaroyo y bienestar di studiantenan Arubiano na Hulanda.

Gabinete di Minister Plenipotenciario por mira bek riba un Ban Topa hopi exitoso, na unda pa medio di dialoga a tene un intercambio habri cu e studiantenan pa asina sigi conecta y reforza y relacion entre Gabinete di Aruba y studiantenan Arubiano. ■■■



Arte di Muraya na San Nicolas no ta simplemente
verf riba bloki. E creatividad, fantasia y color riba e
murayanan ta un fuente di inspiracion di artistanan
pa encurasha nos pa brasa e poder di creatividad y
colaboracion na nos barionan di Aruba.

2024

AÑA DI STABILIDAD Y PROSPERIDAD